

# BAYREN



*Laura La Plante*

*La deliciosa rubia de la Universal que triunfará esta temporada en el Royalty con sus modernas producciones.*



Precios sin  
competencia



ALMACEN DE MADERAS



Facilidades  
en el pago

# MANUEL GARCÍA DEL MORAL

*Maderas de todas clases para Carpintería, Obras  
Muebles, Carros, Carrocetas, Juguetes, etc*

## MOBILA

Inmenso surtido en Jácenas,  
Tablones y Vigas de las renom-  
bradas marcas ANSLEY y  
Mc INNIS.

En breve llegará el vapor  
CARDONIA con madera inme-  
jorable para carpintería.



## HAYA

*en Tablas, BARRAS y Cuadradillo*

**ROBLE TORNIN**

**ABETO FRESNO**

**RAYOS Y PINAS**



## FLANDES

El vapor MASILLA acaba de  
descargar para este almacén ca-  
lidad superior marca CAREL.

También estos días llegará el va-  
por NEPTUN con cargamento  
para este almacén de madera  
SUECIA de las reconocidas mar-  
cas S. W. K. y S. U. B.



*Especialidad de esta Casa — HAYA evaporizada desde 175 pesetas el metro cúbico*

Además esta casa tiene a la venta:

**CARBONES  
MINERALES  
ACEITES PESADOS:  
FUEL-OIL**

**Lubrificantes y  
grasas ALBANY**

*para toda clase de autos y maquinarias*

**Almacén y Despacho:**

**Calle San Vicente** (antes carretera de Albaida) **letra A**

Telegramas telefonemas: CAMPROA - Teléfono 34

**-- GANDIA --**



# BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

SOCIEDAD ANONIMA - MADRID, ALCALA, 14

EDIFICIO DE SU PROPIEDAD

Capital, 50.000.000 -- Reservas, 35.988.067.51

Realiza toda clase de operaciones de Banca—compra y vende por cuenta de su cliente valores del Estado, Industriales y Moneda extranjera haciendo seguros sobre al mismo

## INTERES QUE ABONA

Cuentas a la vista 2 y 1/2 por 100 — a 3 meses plazo 3 y 1/2 por 100

» a 8 dias vista 3 por 100 — a 6 » » 4 por 100

Cuentas al año — 4 y 1/2 por 100

## CAJA DE HAORROS

Interés 4 por 100 acumulando los intereses el  
30 de Junio y el 31 de Diciembre

SUCURSAL DE GANDIA: PLAZA CABO PSTOR, 2

Sucursales, y Agencias  
en todas las ciudades de España

---

## URALITA, S. .A

Cubiertas - Revestimiento - Tuberías

AGENCIA EN GANDIA

Canalejas, 7 .- .- Teléfono 53



# Imprenta PALMER

Tiene el gusto de  
ofrecerle su casa



Gran surtido en  
PAPELERIA y  
objetos de escritorio



MAYOR, 38

# GANDIA

ENRIQUE  
MUÑOZ PONS  
FABRICA  
DE BALDOSAS HI-  
DRAULICAS Y  
MATERIALES  
PARA OBRAS

**Especialidad en mosai-  
cos estilo Romano**

**PRECIOS ECONOMICOS**  
Puente viejo de Oliva  
**GANDIA**

**POMADA  
DE NTRA. SRA. DE LA LECHE**

De venta en farmacias



(Marca Registrada)

Tratamiento eficaz de la Mamitis o Mastiti  
*Tumores de los pechos, repres-  
sas de la leche, pelo de teta, etc.*

Preparado en el Laboratorio  
FARMACEUTICO Pérez Martí  
GANDIA (Valencia)

De no encontrarlo pídalo al preparador





# BAYREN

SEMANARIO GANDIENSE

Año III

JUEVES 17 DE OCTUBRE DE 1929

Núm. 115

## SUSCRIPCION

GANDIA: Trimestre - 1'25 Pesetas

ID. Año - 5 id.

Fuera de Gandia - 6'50 id.

Fundador: JOSE VILA GARCA

NUMERO SUELTO:  
15 CENTIMOS

Director: LUIS E. TOMAS GONZALEZ

REDACCION Y  
ADMINISTRACION

Canónigo Morell, 3

**Este número ha  
sido revisado  
por la  
CENSURA.**

## Charla del día

Si que es cierto que el programa de fiestas es algo deficiente. Pero en estos tiempos estamos tan dados a las diversiones que inutil que nos vengan con predicaderas sobre la pobreza de los mismos y la virtud de la eutropelia.

Durante estos días estamos, verbigracia, tranquilamente cenando cuando a lo mejor se oye alla lo lejos un ¡he... pum! que nos hace dar un salto sobre la silla. Sin reparar que llevamos puesta la servilleta y empuñando el tenedor en la diestra salimos a escape hacia la puerta de la calle para preguntar al primer transeunte que se nos echa a la cara:

—¿Es al «Prao vell» o a la Pexcatería?

—Al Prao.

—Grasies.

Y dejando el limpiaboca y el cuatridente sobre una silla gritamos a la familia:

—Al cantó de la Escolapía

os espere.

Y a pies para que os quiero; haciendo «cama» nos dirigimos hacia la calle de Canalejas a presenciar la quema de las chisporroteantes y luminosas girándulas. Y quien dice de un castillo, lo mismo de una traca.

¡Y que luego nos quejemos de que a los valencianos nos llamen moros y de que nos «pirremos» por ensordecernos y asfixiarnos con las tufaradas de la detestable dinamita que hoy se emplea en los fuegos! Menos mal, antiguamente poseía la pólvora «bouquet». Pero ahora con los adelantos de la pirotécnica... aunque sea el reputado Faubel...

\*\*

¿Y qué diremos del Prado moderno?

Creo que este año no nos podemos quejar por falta de atracciones. Tenemos el «Circo Maravillas» con su excelente elenco de artistas; el «Pabellon Regio» con sus autómatas; el «Pabellón Artístico» con un buen orquestrino; «Carrousel ruso» bien presentado; «Autogiro» que reproduce perfectamente los movimientos de un navío y que por lo regular es utilizado por lindas chaborras con sus obligados adjuntos, los cuales, «todos y cada uno de por sí» con su gritería nos aturden; «Pim-pam-pums», entre

ellos el del apócrifo negro, que asoma la cabeza por arriba de una mampara, para que sirva de «blanco» sin que nadie consiga chafarle las narices de un pelotazo; Carrousel ciclista; tiros de rifle con sus humorísticos lances, la suegra que zurra al yerno en las asentaderas, al natural; el novio burlado; los tórtolos sorprendidos infraganti, todo pintado detestablemente etc. etc. Además funcionan Royalty y Serrano.

¿Hay queja?

\*\*

—Oiga usted —le preguntábamos el otra día a un recalitrante «gandiófilo» que ningún año deja de venir a la feria—¿Qué le ha gustado más de las fiestas?

—Toma, las chicas.

—A propósito. Hace un rato que yo y este (nos tenemos confianza) estábamos tratando de incubar un artículo para BAYREN a base de señalar un rasgo sobresaliente de cada una de nuestras amiguitas y por más que exprimimos el cerebro no nos sacamos la pasta de los dedos...

—Ni damos pie con bola.

—...Y quisiéramos que usted, como ducho...

Y que además le gustan mucho nos sacara de apuros.

—Un poquito difícil es por



el riesgo que se corre de incurrir en indiscreción.

—Le prometemos guardarle el incógnito. Además no vamos a citar nombres y como por ahí parece que «hiá roba estesa» se lo preguntaremos despacito al oído:

—¿Qué le parece a usted de...?

—Estupenda.

—¿Y de...?

—¿Lo digo? Codimentosa.

—No sea usted epicúreo.

¿Y...?

—Magnetizante.

—¿Y...?

—«Fasionable.»

—¿Y...?

—Fruitiva.

—¡Caramba! ¿Conque reincidentimos?

—Pero ¿qué culpa tengo? Basta. ¿Sabéis que tengo que deciros? Que me estáis poniendo los dientes largos y me entran ganas de dar un mordisco. Conque apartaros si no queréis exponeros a que os lo dé a uno de vosotros.

—¿Le ha entrado a usted la hidrofobia?

(Sic.)

Nota.— Se responde de la autenticidad.)

Por poderes,

RAFAEL ARIAS

## Automóviles

Viajes - Bodas - Bautizos

Servicio esmerado y rápido en coches de gran confort a precios económicos

# F. Carbonell

Curtidores, 17 - Teléfono, 119

GANDIA

# NUESTROS POETAS

## PASION - AMOR - DOLOR

«Cierta amor lleva consigo castigo».

Beato Raimundo Julio

Entre el odio y el amor  
 pone su triste mansión.  
 dolor  
 Pasión  
 el fuego bajo ceniza  
 atiza,  
 y es tan grande su poder  
 que arder  
 hace hasta el corazón mío,  
 frío,  
 de tantos años allá,  
 y acá,  
 que amor no daba a su puerta.  
 ¡Alerta!  
 ¿Quién es?—Yo soy. Abre pronto,  
 tonto,  
 El Amor. Viene conmigo,  
 digo,  
 debe haber venido ya  
 quizá,  
 la pasión, mi precursora;  
 hora  
 es ya de que te despiertes...  
 ¿Viertes  
 tantas lágrimas, por qué?  
 No se...  
 Corazón que llora mucho  
 ducho  
 es en el arte de amar  
 calmar  
 no se podrá tanta sed.  
 ¡Bebed!  
 . . . . .  
 Y me hizo llorar tanto  
 cuanto  
 lloré jamás en mi vida  
 ida  
 a girones entre espinas  
 finas  
 de la más punzante flor.  
 ¡Amor!  
 . . . . .  
 Amantes, decidme ¿hay sed?  
 Bebed.

¡Que así propina el amor dolor!

Fr. Juan ALVENTOSA  
 O. F. M.

## Hay días aciagos

Un pollito pera  
 y una niña bien,  
 paseaban juntos  
 un auochecer  
 por ciertos jardines  
 que hay... donde yo sé.  
 El cielo entre sombras,  
 y el campo, a su vez,  
 daba sus fragancias  
 como suele hacer.  
 Hablaban muy quedo,  
 (cosas del querer,  
 porque a nadie importa  
 mas que a ella y él).  
 Pero como a veces  
 suele suceder  
 que algún indiscreto  
 lo escuche tal vez  
 vo voy a contaros.  
 lo que allí escuché  
 —¿Por qué le haces cara  
 al idiota aquél...?  
 decía enfadado  
 el pollito *bién*.  
 —Si no le hago caso...  
 —¡No mientas... ayer,  
 te ví conversando  
 risueña, con él...  
 y así le prefieres  
 por ser lo que és  
 y por que su padre  
 tiene un H. P.  
 ha de ser Marqués...  
 ¡me pego tres tiros  
 y me muerdo! ¿y qué...?  
 —No seas celoso  
 ni pienses en él,  
 que el corazoncito  
 corresponde bien  
 al cariño tuyo...



—¡Me caso con diez...!  
 ¡A ese pollo-alfalfa  
 le masco la nuez...!  
 —¡Uy...! no le hagas caso,  
 ¡dèjalo Miguel!  
 Si está medio idiota...  
 —¿Me quieres, Inés...?  
 —Con toda mi alma...  
 —Demuéstralo; a ver...  
 —¿Qué quieres que haga...?  
 —¡No hables más con él...  
 —Si tan sólo es eso...  
 bien poquito es...  
 ¿Y tu a mí, ¿me quieres...?  
 —Lo vas a saber.  
 Tu sabes que estudio  
 y dentro de un mes,  
 empezaré el curso  
 y que llegaré  
 a ser Abogado.  
 Tu sabes también  
 que heredar pudiera  
 dos fincas o tres,  
 que tengo familia  
 y amigos, pues bien;  
 todo, todo eso,  
 que hoy viene a ser  
 un porvenir grato  
 para mí, no es,  
 ni me importa, nada  
 sin tu amor...  
 —¡Miguel...!  
 —Tu eres, más que todo,  
 ¡alma y vida Inés...  
 ¡mi amor y ventura,  
 mi dicha y mi bien,  
 lo que yo mas quiero...!  
 —Felíz voy a ser  
 por que yo te adoro  
 con toda mi té...  
 —¡Mi vida...!  
 —¡Mi cielo...!  
 —¡Nenita...!  
 —¡Miguel...!  
 ¡Y aquí suena un beso,  
 luego dos... ¡y tres...!  
 Se abrazan, se estrujan...  
 ¡Hombre, me esta bién  
 por ser tan curioso...  
 ¡bonito papel...!

Lector, mil perdones  
 si me equivoqué.  
 He salido al campo  
 buscando el placer,  
 de hablar con las musas



D. O. M.

El treintenario de misas Gregorianas que se está celebrando en la Iglesia de San José del Arrabal para terminar el próximo sábado día 19 de los corrientes; todas las misas que se celebrarán en este mismo día en la mencionada Iglesia de San José y en la del Sagrado Corazón de los P. P. Jesuitas con la Hora Santa de la noche, serán aplicadas en sufragio del alma de

## D. PERFECTO SENDRA GARCIA

en cumplimiento del tercer aniversario de su fallecimiento

R. I. P. A.

Su esposa doña Mercedes Rovira; hijos José y María, hermanos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican encomienden su alma a Dios y asistan a alguno de dichos actos por lo que quedarán agradecidos.

¡y tú... ya lo ves...!  
 En vez de hacer versos  
 y hallar un edén  
 pulsando la lira,  
 ¡hallé... lo que hallè...!  
 ¡Cualquiera se inspira  
 viendo el cuadro aquel...!

Rafael BIGNE FINK

**LA JIJONENSE**  
 Confitería y Pastelería espe-  
 cialidad en peladillas  
 y turrónes  
 La primera casa en su género  
 Fabricación diaria movida  
 por electricidad

VIUDA DE

## ALEJO LLORENS

Mayor, 46

GANDIA

Teléfono n.º 141

### Fragancias

## ADIOS

A mi amigo Julio  
 Ribes Ribes.

Ya de noche, la primera ca-  
 ricia fresca del otoño hace ge-  
 mir las copas de los árboles...

Las carteleras de los teatros  
 lucen los anuncios de la fun-  
 ción y empieza a verse sobre  
 los hombros de las mujeres las  
 primeras estolas de pieles...

El verano, como un galán  
 marchito, se despide entre las  
 dulces melancolías del otoño; y  
 su adiós se traduce en las arru-  
 gas amarillas que hacen morir  
 las hojas y en la desaparición  
 de las sedas claras y en el ad-  
 venimiento de las ropas grises.

Las mesas que llenaron las  
 aceras, se recogen al interior  
 como una mirada friolera; y



con ellas se va algo así como el espíritu de todo verano, que está sintetizado en la acera como puerto de refugio, en el que recalán durante las horas agobiantes del verano, todos los que el exceso de temperatura arroja de sus hogares.

¡Cuántos idilios han nacido, como de la espuma blanca de la cerveza dorada, en esas tibias noches estivales!

Es el amor fácil y confiado del estío; el amor que empieza deslumbrado por la gracia que se adivina, a palpitar bajo una blusa de seda y que es luego fuego en los ojos, arrebol en las mejillas, tentación en las blancas serpientes de unos desnudos brazos de mujer...

Todo está como preparado: la vecindad de las mesas, que hacen posibles los discretos preliminares; los sillones de mimbre, que son tan difícil abandonar; las largas horas de noche celestina y amable, ungida de fragancias sensuales...

Pero con el adiós a las aceras ¡cuántos idilios románticos que la pasión perfumó con esencias de pecado se irán con ellas!

Y de tantos amores tejidos en las noches claras; de todas esas encendidas rosas de estío, ¿cuántos resistirán sin deshojarse las brisas frías del otoño? ¿Cuáles seguirán viviendo para transformarse durante el invierno en delicadas rosas de estufa, aromadas de intimidad, fragantes de besos y de risas?

Por los idilios que en el estío nacieron; por los que fueron sueño de una noche de verano, y por los que puedan ser ensueños locos y ardientes de una vida, el corazón-poeta reza una oración a la divina juventud, que aún puede, a pesar del otoño inmediato y el invierno futuro, conservar la esperanza de la que volverá a reverdecer con nuevos brotes del alma, porque la semilla del amor aún no se

ha marchitado en los surcos que en el corazón araron los desengaños...

E. Castillo de Sandoval

RADIO



SIN PILAS NI ACUMULADORES  
**Casa Paniagua**  
Mayor, 67 GANDIA

Cuento o narración

## La coqueta

A Lolita, a Carmen, a Mercedes, a Julia, a Concha, a Maruja, esas mujeres-niñas tan inconscientes... con el respeto más sincero.

Yo he visto y me pareció intuir una joven coqueta. Fue frente a una mesa de café y a helado. Estaba poseído por ese estado de modorra y dejadez espiritual que aparta nuestra atención de los amigos y de la música y entornando los ojos, la coloca en nosotros mismos, en nuestros menudos problemas de la vida.

En esos momentos de casi inconsciencia, entró ella acompañada de dos amigas y de un joven, que a juzgar por mis observaciones, indudablemente sería su novio.

Era tan hermosa, sus ojos despedía un fulgor azulino tan suave, singular y atrayente, que mi atención huyó de mi mismo para concentrarse en la divinidad de su figura. Como sucede en la mayoría de las coquetas,

sus labios estaban ensanchados por una sonrisa permanente, como concesión graciosa a cuantos quisieran admirarla. El rubio de su cabello doraba su cutis limpio; el busto era una bien dibujada y enérgica ondulación. Tenía gracia y distinción hasta en la manera misma de coger la cucharita de metal y llevar parte del contenido de la copa a los labios.

El novio hablaba con intenso entusiasmo. Ella casi no le escuchaba, distraída en volver el rostro disimuladamente hacia todos los lados. Entonces vi un fenómeno realizarse en el local. Parecieron encenderse muchas luces, había allí más luz. Y pensé que esa luz era traída por aquellos ojos claros, cuyas miradas acariciaban ligeramente como alas de mariposa las paredes empapeladas del casino, las mesas, los objetos.

De pronto esos ojos se detuvieron un momento en un joven sentado dos mesas más allá de la nuestra. Mis amigos conocían a este joven llamado C... que en cierta ocasión me presentaron. En aquella mirada creí ver una caricia. Después hubieron sucesivas caricias. Los ojos en ella se habían transformado y ahora tenían otra expresión, otra manera de mirar más fija y más intencionada, pero sin dejar nunca cierto encanto infantil que poseían. El joven C... correspondía a aquellas miradas que al cruzarse en el ambiente ahumado del casino, hacían nacer dos sonrisas: una en la boca del joven, otra en la de la muchacha.

El novio, hab lababa, hablaba, proseguía hablando. La agraciada joven mostró dos veces sobre la mesa el bolso, reflejose la cara en un espejuelo, pasó suave y disimuladamente por los labios la barrita de carmín y después con los dedos blancos y rosados se retocó por centésima



vez el pelo rubio, que lucía como una gran masa de oro, momentos antes recubierta por un grácil sombrerito de paja morena.

Y el novio hablaba, hablaba. Y el rostro de la hermosa tenía mucho de cándido, de infantil.

M. MARTINEZ RIBES

(Continuará)

## SE VENDE

la casa número 17 de la Avenida de Colón. Construida recientemente de nueva planta. Razón en la posada del «BLANCO», Carretera de Valencia.

De Grao de Gandía

## ¿Mercado o Lavadero?

Está en vías de ser un hecho la construcción de un mercado de ventas al por menor, en la barriada de Grao de Gandía.

Ello, por lo menos, revela el interés que el Ayuntamiento de Gandía se toma por lo que afecta al barrio de Grao, interés que de algún tiempo a esta parte, cuaja en obras cuyo beneficio es necesario reconocer; y porque creemos un deber nuestro cooperar a ese interés del Ayuntamiento gandiense por el supradicho barrio, nos permitimos unas observaciones cuyo sentido es el que entraña la pregunta que sirve de título a este trabajo: ¿Mercado o lavadero?

Tanto el uno como el otro deben construirse; son dos necesidades para Grao de Gandía, que ha trabajado lo indecible para verlas satisfechas y, ante ese su deseo, bien pidiendo las dos cosas, bien una alguna vez, otra vez la otra, el Ayuntamien-

to se ha dirigido en más de una ocasión.

Pero, apesar de esas ansias vehementes de conseguir el mercado y el lavadero, llegado el momento de construir uno de los dos, como ahora parece, el barrio de Grao tiene sus preferencias por el lavadero, como más necesario.

Hoy es calamitosa la manera como se lava, en Grao, la ropa; aguas de acequias que reciben las inmundicias de un buen número de viviendas, no deben ser aprovechadas para lavar la ropa; y menos mal, si esas aguas no faltaran, que a veces faltan y hay que ir en busca de balsas, lo que, al par de molesto, resulta peligroso.

Como suponemos que el Ayuntamiento de Gandía no ha de hacer cuestión de gabinete la construcción del mercado para Grao; y que su finalidad es llevar a efecto la obra más beneficiosa para el repetido barrio; como quiera que el lavadero es de construcción más urgente que el mercado, se decidirá por aquel, sin duda alguna.

Y puestos ya en el terreno de las preferencias, hemos de señalarla también, antes que al mercado, a la obra de conducción de las aguas del pozo artesiano que hay junto a la lonja del pescado, a los dos poblados, Grao y Lavador.

Hay casas del barrio que distan de las fuentes públicas, cerca de un kilómetro, algunas, más; a nadie parecerá bien que se haya de recorrer esa distancia para proveerse del imprescindible líquido, siendo tan fácil el remedio; el remedio apuntado de conducir las aguas del pozo antedicho al extremo y al medio de los dos poblados.

Y hemos tocado las tres grandes aspiraciones del barrio de Grao, que, por la importancia y necesidad que tienen, debe realizarlas, cuanto antes, el

Ayuntamiento, y por este orden de preferencia que es el de mayor necesidad: lavador, nuevas fuentes públicas y mercado.

Como al principio advertimos, nuestro único intento, al escribir las observaciones expuestas, es cooperar al interés que por Grao de Gandía demuestra el municipio gandiense; creemos, con ellas, poner al corriente al Ayuntamiento de los deseos de sus administrados de Grao, y brindándole la oportunidad de llevar a cabo aquellas mejoras que, por más necesarias y urgentes, han de ser mejor recibidas.

Bien quisiéramos que al entenderlo así se orientaran hacia lo más preciso los trabajos que se hagan en la barriada de Grao de Gandía.

MARYTIERRA

## Toma de posesión

Ayer miércoles, a las cinco de la tarde en Montichelvo, tuvo lugar el acto de toma de posesión de aquel curato del que lo era ecónomo del mismo D. José M.<sup>a</sup> Tomás Gonzalez, hermano de nuestro estimado director. Presenciaron el acto el Ilmo. señor Abad, D. J. Sougel, y las autoridades todas del pueblo.

Leyó el nombramiento y el acta correspondiente el secretario de aquel juzgado municipal. El Ilmo. Sr. Abad, pronunció unas sentidas palabras realzando el ministerio parroquial y el nuevo cura en el púlpito saludó a sus feligreses. «La paz sea con vosotros» y dió las gracias a los concurrentes.

En la Abadía, se derrocharon los dulces en obsequio del pueblo y a los invitados se les obsequió con un «lunch».

Por muchos años.



## Espontáneo

## Olvido...

Se conocieron en un rincón florido de levante, en un pueblo pintoresco y riente. Se conocieron y se amaron junto al mar Mediterráneo, junto a ese «mare nostrum» de los poetas. Eran felices. El la quería con toda su alma y ella le correspondía gozosa.

Un día él cayó enfermo; su palidez y enflaquecimiento eran notables. La enfermedad era grave. En sus paseos diarios, cogidos del brazo, decía:

—La enfermedad está matándome; poco a poco escapa el alma de mi cuerpo. Quiero, amada mía, que por mi reces y que cuando muera vengas a mi tumba a ofrecerme flores.

—No, no—decía ella—tú no puedes morir. Ahora que viene la primavera te pondrás bueno y verás como nos casamos y seremos felices. No, no, la muerte no puede arrancarte a tí el alma; La Parca no segará la vida del que yo más quiero, del que es todo mi amor, del que es toda mi vida... Dios tendrá piedad de mí y no dejará que la muerte, inalterable y fría, te arranque de mi lado... No, no porque te amo... No, no, tú no puedes morir...

Y él, emocionado, la abrazaba apasionadamente y besaba los delicados labios de su boca, que parecían los pétalos de una rosa, fresca y roja...

Los días han pasado. El reloj con su monótono tic-tac ha marcado lentamente los minutos que han formado con asombrosa rapidez los días, los meses y los años. Nadie de tí se acuerda. Todo hacia tí es olvidado. Sólo un hombre te recuerda.

Todos los días, un joven va al cementerio y arrodíllase delante de una tumba, llora pesados, recordando los días en que dijo a ella que fuese a su tumba a dejar flores... y en el suelo temblando, dejaba escapar las flores de su ofrenda.

Otro año ha pasado. Y la pobre enamorada que fué, queda más olvidada... Ya no hay nadie que se acuerde de ella...

Allá en la cumbre, después de la jornada del día, se ven dos jóvenes desgranar el eterno madrigal del amor... frente al mar inmenso, frente al «mare nostrum» de los poetas... Se ven algunas veces, al llegar el sol a su ocaso, dos siluetas abrazadas, convertidas en una. Juramentos, promesas de amor... Siempre igual... Juramentos de amor eterno para después olvidarlo todo..., y más si es la muerte quien se interpone en su camino... ¡Promesas amorosas qué fugaces sois!... Todo, todo se olvida en este mísero mundo... Y allá, en el cementerio, la pobrecita enamorada que fué, queda más olvidada, hasta ha perdido las flores de la ofrenda del amado.

Francisco SOLAMILLA  
Vinaroz

## Feria y fiestas

Con bastante puntualidad ha venido poniéndose en ejecución el programa de fiestas.

Aunque no hemos de dar cuenta de ningún festejo de realce por haber sido este año bastante modestos los números anunciados, el deber de información nos obliga a ocuparnos de ellos aunque no sea más que sumariamente.

Al Tío de la porra, de la vis-

pera, que por cierto llevó el bullicio por todas partes, siguió el de la fiesta principal del día 10, consagrado al Patrono y festividades religiosas.

Fué un día solemne. Otros ha venido a officiar el Excmo. Sr. Arzobispo, no habiéndole este año sido posible aceptar la invitación por impedirsele atenciones ineludibles. Pero esta contrariedad nos dió ocasión para que viéramos officiar de pontifical, con insignias episcopales y ritos catedráticos a nuestro preciado Abad M. I. Sr. D. José Solá López resultando en suma una solemnidad religiosa de inusitada pompa. Del panegírico estuvo encargado el Rdo. Padre E. Icardo, gandiense de cepa que nos conmovió cantando las glorias del Duque Santo y recordando los días de su niñez y los de nostalgia pasados en Holanda donde ha residido varios años. Pertenece a la orden de los Camilos.

La procesión fué también solemne.

Las tracas, castillos, la función en la capilla del Palacio Ducal, la comida a los asilados de la casa de la Beneficencia, las carreras de bicicletas el festival infantil, la función de la Caja de Ahorros, el festival musical, las verbenas y los bailes populares, números del programa celebrados hasta el momento de entrar en máquina las presentes líneas lo han sido sin incidente. En el próximo Bayren daremos cuentas de los restantes.

AFICIONADOS a la música, tener en cuenta que los aparatos Radio de Peralta pueden reproducir la música de los discos con una claridad y potencia asombrosa.



## Cuchipanda de gíngorré

Al compañero Soler (1)  
com ú de tots, te que ser,  
(es dir que no pot faltar)  
tenim que ferli saber  
que demá fem un sopar.

El puesto la Redacció  
allí será la reunió  
dels escritors y poetas  
tot de casa, selecció,  
el resultat... dos pesetes.

(1) Aq í el nombre de cada invi-  
tado.

He aquí la invitación que re-  
dactó el Bernat y Baldoví de  
BAYREN. Realizose sin nove-  
dad la colecta. No faltó nadie;  
el *óboe* de cada uno llegó a ma-  
nos del administrador. Se trató,  
como la invitación reza, de un  
sopar.., Motivos ¿què importa  
el saberlos? Confraternizar, in-  
timar, unirse más alentándonos  
mutuamente para el seguimien-  
to de la labor de *chiflados* que  
nos hemos impuesto: que salga  
BAYREN a pesar de los pesa-  
res.

Menú casero y dice Bigné que  
*menu-o* jaleo se armó... Un *bo-  
llit* clásico..., entremeses, *unes  
chulles torraes, molt de vi y  
asclatasancs*... ensalada... ¿Por  
qué decir lo tan manido, que  
reinó la alegría entre los *sopen-  
sales*?... Al final Soler Soler di-  
jó unos versos. Bigné leyó unos  
suyos. Subiela cantó «Quiero  
desterrar de tu pecho...» Los  
demás oímos... Conca imitó a  
Berta Congermán... El director  
también cantó... García tam-  
bién lució sus habilidades de  
*canto* sin levantarse de la silla.  
Martinez Ribes pedía tangos,  
Gregori pedagoguigeando, Se-  
rralta *chirimiteó*... Una buena  
velada. Don Rafael Arias, que  
presidia, entonó con el ejemplo  
un bello canto a la gastronomía  
y Andreseta la Cocinera de  
BAYREN satisfecha de ver que

los *sopenales* le agotaron las  
existencias.

*Tot per dos pesetes.*

El. CURIOSO ESCUDRIÑADOR

\*  
\*  
\*

## Opiniones de los comensales

Al fundar BAYREN nos pro-  
pusimos solamente laborar en  
favor de un ideal platónico en  
contraposición con el positivis-  
mo.

¿Estamos equivocados? Pue-  
de ser, pero hasta ahora no nos  
hemos arrepentido.

Arias

¿Viure BAYREN y ¿de cuant en  
cuant un sopar? *miel sobre hi-  
juelas*, que digué el clasic.

J. Vila García

Contratiempos, sinsabores,  
indiferencia ¿Que importa todo  
cuando se labora por un ideal?

Luis Tomás

Nunca concebí pudiese exis-  
tir tan grata cordialidad en una  
simple cena de Redacción. Ello  
me dice bien elocuentemente  
que la idealidad que nos guía,  
compenetrada con tan franca e  
íntima solidaridad hará perdu-  
rar y engrandecer BAYREN de  
nuestros desvelos.

Emilio Conca

¡Que drama... dic que sopar!  
¡Chulles,... no puc recordaro.  
Deu pasar a la historia.

Y tot per dos pesetes...

Encara diuen que si les sub-  
sistensies... Tira ché, tira...  
Vixca BAYREN.

R. Bigné

Por dos ptas. me invitaron  
unos que se dicen amigos a ce-  
nar y por las dos en plata un  
duro sevillano me hicieron cam-  
biar mas si de las cinco sevilla-  
nas me despido, otra cena igual  
pido pues tengo otro sevillano

para canjear.

Severino

Aun cuando me retuvo é im-  
pidió asistiese a la segunda ver-  
bena de feria, doy por bien em-  
pleada la noche pasada, en fran-  
ca camaradería con mis amigos  
de BAYREN.

H. García

—Ché Soleret, ¿que no mulles?  
me preguntava un guasó,  
y yo tot-plè d' emosió  
pesigava les chulles;  
y així m' *asclatá la sanc*  
qu' en l' ardor de la *sopera*  
s' amostrava de primera  
un frechit d' *asclatasanc*

S. Soler

Fué esta cena, como una hoja  
en blanco en el negro libro de  
nuestras luchas por BAYREN.

M. Martínez Ribes

En estas reuniones nos alen-  
tamos para seguir instruyendo é  
ilustrándonos.

F. Gregori

Para descansar del reportaje  
no va mal una cena como la  
pasada. ¡Que se repita!

J. Serralta.

## Alcaldía Constitucional de Gandia

### EDICTO

Habiéndose solicitado autori-  
zación por don Antonio Corell  
Abad, vecino de Foyos, para  
instalar dos motores eléctricos  
de tres caballos de fuerza cada  
uno, marca «Siemens», en la  
casa números 18, 20 y 22 de la  
Avenida de Pío XI, destinados  
a accionar dos máquinas, una  
limpiadora y otra calibradora  
de naranjas, se anuncia al pú-



blico que ha quedado abierto juicio contradictorio, que finalizará por el transcurso de los quince días hábiles siguientes a aquel en que se inserte este edicto en el Boletín Oficial de la provincia, durante cuyo término podrán deducirse reclamaciones contra la proyectada instalación, en la Secretaría de este Ayuntamiento, en la inteligencia de que terminado dicho plazo que vence el día veintiocho de Octubre actual, resolverá la Corporación lo que estime procedente en justicia.

Gandía 11 de Octubre de 1929

El alcalde,  
Joaquín SENDRA

## Copia de la Instancia entregada al Excmo. Ayuntamiento de Gandía

Los abajo firmantes Guardias Urbanos del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad respetuosamente tienen honor de dirigir a la Excmo. corporación municipal por conducto de su digno presidente el presente escrito exponiendo: Que en virtud de venir prestando 12 horas de servicio en una jornada, y creyendo los que suscriben no debe hacerse mas de 8 (salvo casos excepcionales y siempre teniendo en cuenta tales servicios como extraordinarios) según se ha establecido por R. D. 3 de Abril de 1919 y R. O. para su aplicación del 15 de Enero del 1920. — Suplican a esa Excmo. corporación municipal se digne acordar la reorganización del referido servicio, llevando a efecto la implantación de turno que preceptua dicha jornada legal de ocho horas por considerarlo de verdadera justicia. — Gracia que esperan merecer de la notoria recti-

# SERRANO

Compañía de obras de gran espectáculo  
Jbáñez Plá-Garrido, poniéndose en escena

**El Carnet del Diablo :: El negro que tenía el alma blanca**  
**El juicio de Mary Dugan :: Los cuatro ginetes del Apocalipsis**

DEBUD, hoy Jueves 17 de Octubre de 1929

Próximamente debut de la compañía lírica del Maestro Serrano, en la que figura el eminente divo Emilio VENDRELL con el estreno de **Los claveles**

# ROYALTY

Jueves 17 — **UN TIO LISTO** — por Cleen Tryón

Viernes 18 — **SOBRINO DEBES CASARTE**, H. Lietke, María Paudler

Sábado 19 — **SUBMARINO** — Doroti Revier y Jack Holt

Domingo 20 — La producción cumbre

# ALAS -- ALAS

por Richart Arlen y Clara Bow

Martes 22 — **Solo en una isla** — Gary Cooper y Esther Ralston

Jueves 24 — La Belli Dore en **Busca de emociones**

**El combate de Paulino Uzcudun y Semellig**

donde el público podrá admirar que no fué derrotado Paulino

tud de tan digna y Excmo. corporación cuya vida guarde Dios muchos años. — Gandía 1.º de Octubre de 1929. — Cesar Iglesias. — Antonio García. — Felipe Clemens. — Manuel Cabrera. — Roque Estevan. — Vicente Femenía. — Ramón Esteller. — Augusto Molina. — Ramón Boigues. — Eugenio Domínguez. — José Estruch. — Francisco Escrivá. — Todos rubricados. — Sr. Alcalde Presidente de esta ciudad.

Es copia del original.

## DE SOCIEDAD

Celebraron su fiesta onomástica el día 12 y 15 respectivamente, las simpáticas señoritas Pilar Mifsud y Teresita Montahud.

Reciban nuestra entusiasta felicitación que hacemos extensiva a sus familias.

Se encuentra en esta las distinguida señoritas Josefina Montahud, Remedios Calatorra y Pepita Orlá.

Les deseamos feliz y prolongada estancia.

El pasado martes día 15, celebraron su onomástico la bella señorita Teresita Lledó y su señora madre. También las distinguidas señoras doña Teresa Mengual, de Sendra y doña Teresa Sendra, de Quilis y la señorita Teresita Bohigues.

Nuestra felicitación más sincera.

## DE BELLREGUART

Remitido por don Salvador Escrivá Gardona, hemos recibido un escrito contestando a nuestro corresponsal de aquel pueblo; el cual publicaremos en nuestro próximo número.

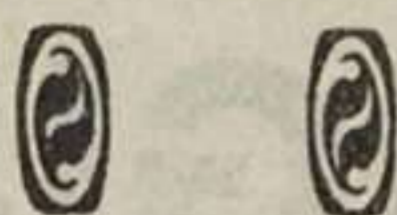
IMP. B. PALMER — GANDIA



# TALLER

de Reparación de Neumáticos y Venta de Accesorios para Automóviles

## JOSE M.<sup>a</sup> JUAN

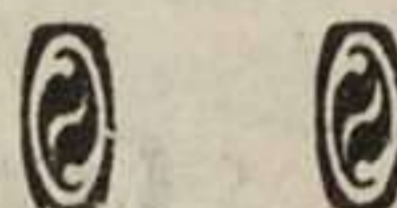


Taller sistema moderno, de vulcanización a vapor de Cámaras y cubiertas.

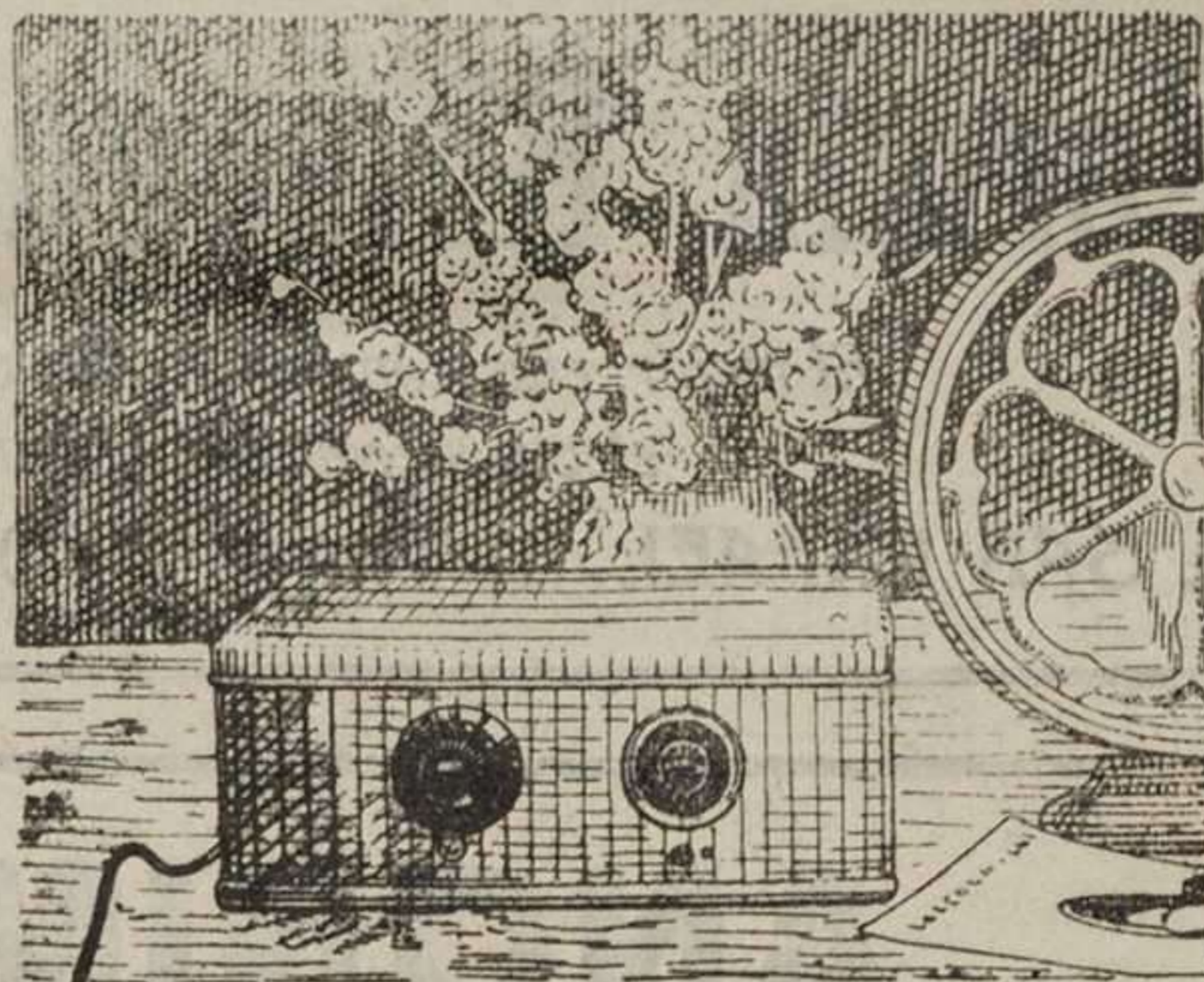
Grandes existencias de Cubiertas y Cámaras Goodyar, Goodrich y Firestone y gran surtido en piezas de recambio para automóvil a precios económicos

Garantía en los trabajos

Prontitud y esmero en los encargos



Canalejas, 52 — GANDIA



### Oiga una audición

con el nuevo aparato dinámico

## ATWATER KENT

de ocho lámparas sin pilas ni acumulador

Ya sea lo que escuche: Sinfonía, Canto, Jazz, Sport, todos quieren oírlo con sonido limpio, claro, fiel y agradable. — Atwater Kent.

La maravilla de los radio-escuchas reúne todas estas cualidades. — SOLICITE UNA AUDICION EN

### CASA PANIAGUA

PRIMO DE RIVERA, n.º 76 — GANDIA

# CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

con jurisdicción en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, Entidad benéfica por R. D. de 24 de junio de 1922 y Comarcana de Crédito Marítimo.

Oficina Central en Valencia: Avenida de Amalio Gimeno, 8 (Edificio de su propiedad)

## AHORRO: INTERESES QUE ABONA || Otras Operaciones que realiza

Operación	Tarifa	por cien
Libretas ordinarias, a la vista.	3,60	
a tres meses vista	3,70	»
a seis meses vista.	3,80	»
Libretas obreras, a la vista.	3,80	»
a seis meses vista.	4,00	»
Libretas corporativas, a la vista.	3,60	»
de finalidad social.	3,80	»
de enseñanza.	3,80	»
de Cooperativas de Casas Baratas.	4,00	»
Láminas anuales.	4,00	»
a plazo indefinido.	4,50	»
a cinco años.	5,00	»
Cuentas de Ahorro, a la vista.	2,65	»
a ocho días vista.	2,75	»
a un mes vista.	3,00	»

### Seguros:

Retiro obligatorio.-Régimen de mejoras complementario del obligatorio para anticipar la edad de retiro; aumento de pensión y formación de Capital Herencia. - Pensiones de Vejez, a capital abandonado y reservado. - Rentas vitalicias, inmediatas y diferidas. - Dotes infantiles a los 20 y 25 años.

### Diversas:

Préstamos y créditos hipotecarios a interés reducido.-Fomento de Construcción de Escuelas nacionales y Casas baratas y económicas.-Repoblación Forestal.

SUCURSALES.—Alicira, Mendizábal 19—Alcoy, Lauria 5—Alicante, Caja de Ahorros y Monte de Piedad—Castellón, Mayor 119—Denia, Plaza Constitución, 18—Elche, Reina Victoria 10—Gandía, San Francisco de Borja 93—Játiva, Diputado Villanueva 39—Villena, Paseo de Chapí 26—Agencias y Delegaciones en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón y Valencia.



# Fermín Romaguera - Garage España

El mejor, más cómodo y céntrico con cabinas independientes. Reparaciones electromecánicas y lavado de autos—Habierto día y noche,

C. SAN RAFAEL (antiguo trinquete)

GANDIA

## ANONIMA SANGIS

Materiales eléctricos a precios de Fábrica.  
Motores **HEEMAF** de doble arrollamiento reconocidos mundialmente como los mejores.



Motores de aceites pesados **DIESEL**, G.M.A arranque en frío. Máquinas **BRUNSWICH** para hielo y frío. Lámparas **PHILIPS**.

Taller de reparaciones de toda clase de maquinaria eléctrica.

JUAN ANDRES, 16

GANDIA

# BICICLETAS



## Carbo Casañ

¡Comerciantes!



¡Industriales!

¿Quiéren ganar dinero?  
Anúnciense en este semanario y verán como lo que no han hecho en un año lo harán en un día.



# Manuel Fuster Paniagua

S. M. A.

Al público en general

Y tiene el gusto de ofrecerles su recién inaugurado gran Taller Mecánico de Reparación y Construcción de toda clase de maquinaria.

En este taller se hacen toda clase de trabajos en hierro y acero poseyendo los más modernos y potentes aparatos para tal objeto Presupuestos gratis. — Gran economía en los precios

## Manuel Fuster Paniagua

Aprovecha esta ocasión para poner a su disposición su taller instalado en la calle de Barig, N.º 11 (frente a la serrería Gasque)

— G A N D I A —

AUTOMOVILES

\* VENTA DE AUTOS Y CAMIONES \*  
Accesorios en general para automóviles



GRANDES EXISTENCIAS EN NEUMATICOS MICHELIN, DUMLOP,  
FIRESTONE, GOODRICH, EUGLOBERT Y OTRAS MARCAS

Completo surtido en cojinetes a bolas y rodillos

# MAXIMINO ORTS

Taller de vulcanización a vapor de cámaras y cubiertas  
REPARACIONES GARANTIZADAS — PRECIOS MODICOS

Respuestas para Chevrolet, Citroen, Renault y Mercedes Beus

CALLE CANALEJAS, 28. Teléfono, 98 = GANDIA

CASA CENTRAL EN VALENCIA: SAGASTA, 14

☉ ≡ ☉ Teléfono 12.324 ☉ ≡ ☉



AUTOMOVILES



# Radio - Mecánica - Electricidad

---

◊ CASA ◊

## ENRIQUE PERALTA



EXCLUSIVA DE PRODUCTOS  
**PHILIPS - RADIO**

---

Grandes amplificadores gramofónicos  
Propios para salones - Bares, cafés, cines, etc.

Pida presupuesto y demostraciones que se

— le dará gratis —

---



### MONTAJE, TRANSFORMACION Y REPARACION DE APARATOS DE RADIO

REPARACION DE TODA CLASE DE APARATOS ELECTRICOS

CARGA DE ACUMULADORES

ESPECIALIDAD EN  
BATERIAS DE AUTOMOVILES



San Pascual, 19 - GANDIA